



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.0.0. - Ripartizione Lavori Pubblici 6.0.0. - Abteilung für Öffentliche Arbeiten	2198	16/06/2023

OGGETTO/BETREFF:

NOMINA DELLA DOTT.SSA SABINA SCHMIDT QUALE "RESPONSABILE E-PROCUREMENT" SUL SISTEMA TELEMATICO DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO (WWW.BANDI-ALTOADIGE.IT) PER LE PROCEDURE APERTE E RISTRETTE INDETTE DALLA RIPARTIZIONE LAVORI PUBBLICI

ERNENNUNG VON FRAU DR. SABINA SCHMIDT ZUR „E-PROCUREMENT – VERANTWORTLICHEN“ DES TELEMATISCHEN SYSTEMS DER AUTONOMEN PROVINZ BOZEN (WWW.AUSSCHREIBUNGEN-SUEDTIROL.IT) FÜR SÄMTLICHE VON DER ABTEILUNG ÖFFENTLICHE ARBEITEN EINGELEITETEN OFFENEN UND NICHT OFFENEN VERFAHREN

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 391 del 25.07.2022 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02.02.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 del 15.02.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 del 20.03.2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2023-2025;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2023 - 2025 genehmigt worden ist.

Visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;

Es wurde in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen Einsicht genommen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige*", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta comunale n.

Es wurde Einsicht genommen in den

410/2015 con la quale, viene effettuata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Visto il "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto l'art. 9 del "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii., che disciplina il Piano Esecutivo di Gestione e l'assegnazione dei singoli settori ai relativi Dirigenti;

Vista la delibera della Giunta Comunale n. 241 dd. 8.5.2023 con oggetto: "Dott.ssa Sabina Schmidt - Conferimento incarico di Direttrice dell'Ufficio Appalti e Contratti con decorrenza dal 15.5.2023 al 31.3.2026";

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del

Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 9 der geltenden „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F. genehmigt wurde, welcher den Haushaltsvollzugsplan und die Zuweisung der einzelnen Sektoren an die entsprechenden leitenden Beamten regelt.

Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 241 vom 8.5.2023 mit Gegenstand "Dr. Sabina Schmidt - Erteilung des Auftrages als Direktorin des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge für den Zeitraum vom 15.5.2023 bis 31.3.2026";

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
- die „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018

25.01.2018;

genehmigt wurde,

Viste le competenze assegnate all'Ufficio Appalti e Contratti, tra cui in particolare la *"gestione delle fasi di gara [...] e di stipulazione del contratto relativo agli appalti pubblici di lavori, forniture di beni e servizi, [...] per importi di rilevanza comunitaria e sotto soglia comunitaria, con procedure di scelta diversa dalla procedura negoziata; con esclusione delle fasi di gara relative ai servizi attinenti all'architettura ed all'ingegneria;"*

Es wird Einsicht genommen in die Zuständigkeiten des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, darunter im Besonderen die *"Verwaltung der Vergabephasen [...] und den Abschluss der Bau, Dienstleistungs- und Lieferaufträge, [...] für Beträge im Ober- und Unterschwellenbereich, die nicht mittels Verhandlungsverfahren vergeben werden können; mit Ausnahme der Phasen der Ausschreibungen betreffend die Architekten- und Ingenieurleistungen;"*

Visto l'art. 5 comma 5 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. in base al quale l'Amministrazione Comunale deve gestire le procedure di gara interamente in modalità telematica;

Nach Einsichtnahme in den Art. 5, Abs. 5 des L.G. 16/2015 i.g.F., gemäß welchem die Gemeindeverwaltung die Vergabeverfahren vollständig telematisch abwickeln muss.

Ritenuto opportuno e necessario nominare la Direttrice dell'Ufficio Appalti e Contratti, dott.ssa Sabina Schmidt, quale *"responsabile e-procurement"* sul Sistema telematico della Provincia autonoma di Bolzano (www.bandialtoadige.it) per le procedure aperte e ristrette indette dalla Ripartizione 6 Lavori Pubblici, per premetterle di gestire nel predetto sistema telematico le fasi della gara assegnate per competenza all'Ufficio Appalti e Contratti.

Für notwendig und angebracht erachtet, die Direktorin des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, Frau Dr. Sabina Schmidt, für sämtliche von der Abteilung 6 Öffentliche Arbeiten eingeleiteten offenen und nicht offenen Verfahren zur *„e-procurement – Verantwortlichen"* des telematischen Systems der Autonomen Provinz Bozen (www.ausschreibungen-suedtirol.it) zu ernennen, damit sie im genannten telematischen System die dem Amt für öffentliche Aufträge und Verträge kompetenzhalber zugewiesenen Verfahrensphasen verwalten kann.

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

Il Direttore della Ripartizione 6 Lavori Pubblici

Dies vorausgeschickt,

DETERMINA:

VERFÜGT

der Direktor der Abteilung 6 Öffentliche Arbeiten:

per i motivi espressi in premessa:

1. di nominare in via generale la Direttrice dell'Ufficio Appalti e Contratti, dott.ssa Sabina Schmidt, come "responsabile e-procurement" sul Sistema telematico della Provincia autonoma di Bolzano(www.bandialtoadige.it) con riferimento alle procedure aperte e ristrette indette dalla Ripartizione 6 Lavori Pubblici e ascrivibili alla competenza dell'Ufficio Appalti e contratti;
2. di dare atto che il Direttore di Ripartizione si riserva in ogni momento con provvedimento motivato di riavocare a sé in tutto o in parte la su richiamata competenza;
3. di dare atto che l'adozione del presente provvedimento non comporta impegno di spesa;
4. contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 60 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

aus den eingangs erwähnten Gründe:

1. in allgemeiner Hinsicht der Direktorin des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, Frau Dr. Sabina Schmidt die Funktion der *Verantwortlichen E-Procurement* auf dem Informationssystem Öffentliche Verträge in Bezug auf offene und nicht offene Verfahren, die von der Abteilung 6 Öffentliche Arbeiten eingeleitet werden und die der Zuständigkeit des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge zuzuordnen sind, zu übertragen;
2. Festzuhalten, dass der Abteilungsdirektor jederzeit mit begründeter Maßnahme den obgenannten Zuständigkeitsbereich zur Gänze oder teilweise zu sich zurückzuholen kann.
3. Es wird festgehalten, dass die vorliegende Verfügung keine Ausgaben bedingt.
4. Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
BERANTELLI SERGIO / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

f8995ee3c2f9b34e7a6bda54262f2de1ceeae2ffb09e3b745aeeb9b31d8b8b67 - 10999830 - det_testo_proposta_16-06-2023_09-54-12.doc
5fb002720697f700309f1edcd841136f318b28378268739d2c97550bc0245457 - 10999832 - det_Verbaale_16-06-2023_09-54-54.doc